No 11871

# The Chinese Mail

5 WELLINGTON STREET. HONGKONG.

DECEMBER 19 1905

週年價銀陸員
每月價銀陸毫
即日另出附張

# 香港華字日報

新聞行情日派
星房虛昴停印
遠近郵費酌加

光緒卅壹年歲次乙巳拾壹月廿叁日 禮拜弍

第壹萬壹千八百七壹號


## 英國 司各脫鰲魚肝油 聲明商標以儆假冒

啟者司各脫乳白鰲魚肝油創自英京総復驗名各國久蒙官紳士商極口讚賞曾在上海總領事署註冊並於一千九百零一年九月七號中英商約在中國海關立案經用漁人負魚商標為記無論何種藥房及各項店舖並行商坐賈均不得仿傚或賣用種貨物藥料者亦不得用此商標如有访傚本商標之式樣置入魚顛倒圖形朦目之為假冒影射勢所必究特此儆告倘有人敢蹈前轍一經查明定必稟究凡有意仿傚者慎之慎之

## 新火輪船直往秘嚕埠

啟者本公司擬張航業特備堅固快捷輪船式樣依期由香港常川直往秘魯加喇休意甚是等埠以便商塲搭客上房子艙設華麗床位寬潔舒身茶水飯食特為船上辦房一切招呼妥當貨客附身船即如居家之便凡附貨物不須轉艘之煩貨價值相宜請各客光顧詳移玉至遮打道昃臣一昌洋行右鄰本公司辦房面商是荷

乙巳九月廿七 ○啟遞弗船第二次准丙午年二月初十日啟行 東洋輪船秘魯公司辦房啟

## 萬國寶通銀行

啟者本銀行資備本美國金錢銀壹千萬圓總寫字樓在美國紐約埠分行在英京 舊金山 墨西哥 小呂宋 架喇吉打 石叻 庇能 香港 廣州省城 上海 檳榔 門地喇 華民 巴喇孖 孟米等處 并設代理人於孖打喇士 仲江 錫蘭 廈門 哥林布 漢口 天津 淡水 安平 西貢 及各埠 香港寫字樓在皇后大道中門牌第九號如有滙兌附揭銀両請移玉至本辦房面商價錢格外相宜本行開辦伊始志在推廣生意伸新留意是荷

茲將附銀息價開列

十二個月週息肆厘半算 六個月週息三厘半算

三個月週息三厘算 日息週息貳厘算

英一千九百零三年五月廿八號 萬國寶通銀行啟

## 正金銀行告白

啟者本銀行在日本橫濱埠創自壹千八百八十年集資本金二千肆百萬圓 實收備本金壹千八百萬圓 一預備本金六百萬圓 另盈餘積項金九百七十二萬圓計現收備資本并盈餘積項金合共貳千七百七十貳萬圓正總銀行設在橫濱並分枝各行於日本東京 神戶 長崎 上海 漢口 大連灣 北京 天津 牛庄 香港 孟米 英京倫敦 美國紐約 舊金山 檀香山 法國利安等埠 經閱多年本行專做買賣滙兌附揭生理如蒙 賜顧本行支收各事定然快捷妥當公平妥善 貴商戶附貯本行利息列左

十二月期週息五厘算 六個月期週息肆厘算

三個月期週息三厘算 日息週息貳厘算

光緒三十年五月廿五日 香港正金銀行司理人謹啟

## 廣告

公啟者前兩天佈告定期十六日在本所開特別會議將已覆美商十二款再行磋商挽救事宜及十六日到議者未得過半人數故展期廿八日再集會議除再登廣告外再傳帖恭請公議倘廿八日到者人數仍不得過半者亦算定期實議不再改期謹此佈 聞

光緒三十一年十一月十八日 一三旦

廣東籌抵苛待華工總公所謹啟

## 上等火水

自抵制以來熱心者以為無上等火水應用矣不知新沙宣洋行運到俄國箱頭火水購用者無不謂此水遠勝抵制之貨以其水色更為清潔火力更猛火光更白用水更少而且無烟故熱心抵制者無不爭購用今小號特將全盤購買以供同胞之用 貴客光顧請移玉至永樂街德安祥叁拾叁號內面商是荷價銀額外相宜

乙巳年十一月廿二日 安記謹啟

## 澳門太古火險代理

啟者本行現定新記并未士利興公司在澳門作本行火險燕梳代理人此佈 一卄旦

乙巳年十一月十七日 香港太古行啟

## 蒙學堂告白

丙午歲仍延曾幹臣老師在本港上環東街第十八號門牌樓上設教所擬教法悉依蒙學堂章程所定經史地輿西算修身衛生體操各等教科書分班講解有志同學者請到本館登名是荷 十二月十二日 及門全啟

光緒卅一年十一月廿二日

## 買船告白

茲買到深粗二水船一隻名洪利船牌一百三十五號准期本月念六日交易日前經粗或船有欠各號會揭借等項祈預早向他理妥一經交易後與買無涉先此聲明以免後論

乙巳年十一月廿二日 一乙旦 黃滿發白

## 出賃

茲有醬園地一段坐落紅磡後便九龍城道門牌第四十五號四十七號長活共三萬尺上落水甚是便當實合醬園機器廠之用如有意欲賃者請到弟處面議此佈

光緒卅一年十一月廿二日 三乙旦

油蔴地火井對面炮台街門牌二十八號樓上張佑知租

## 告白

啟者本年十一月初七初九兩日在公所提出議案聲明舉員赴港與港商及何曹兩欵師商議先電金山華僑暨各省各埠公所電覆認可始能同赴美商今赴港各員遞行簽字不符宗旨弟亦居主席決不承認應作為赴港各員與全體華人無涉特此聲明

光緒三十一年十一月十八日 十三旦

廣州商務總會暨八善堂主席鄭陶齋等謹啟

## 往日本金山墨西哥

本行有堅固快捷火輪船名亞馬魯准於十二月廿五日開行往上海大沽神戶橫濱舊金山墨西哥等埠貨客水腳均皆相宜招呼妥當貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈

乙巳年十一月廿二日 法國輪船公司啟

## 鋪屋出售

啟者本公司有舖屋三間列開澳門營地街門牌大十一號一間夜呣斜巷即崗頂門牌九號十一號二間出售如有合意者請至澳門龍嵩街門牌五十九號西的衣刺七司理人面商或香港衣刺洋行便知此佈 乙五旦

光緒三十一年十一月廿二日 澳門西的衣刺公司告白

## 廣東南洋烟草有限公司廣告

中國自與外洋通商各國紙烟銷流中國內地者歲值千萬此誠莫大之漏卮也茲本公司同人有鑒於此欲挽回烟利之權爰細加考求專選上等烟葉不惜工本用法泡製成此種最上等之良烟有除痰辟瘴之功用為衛生津梁之妙品凡我同胞請嘗試為本公司定於明年正月開市茲將各款嘜頭列左

雙喜嘜軟紙包二十枝庄

雙金錢嘜軟紙包拾枝庄

福壽嘜硬紙盒十枝庄 向有數嘜還日再出

光緒三十一年拾一月廿二日

德輔道西一百四十五號 怡典泰內總司理人簡玉階謹啟

## 請人

茲欲請修時鐘師傅一名又請精修什件如行船羅庚千里鏡等務要工精練達技藝老手乃合如有合意者請到本行面議該工金格外優給此佈 一國旦

一千九百零五年十二月十五號 中環霍近[illegible]謹啟

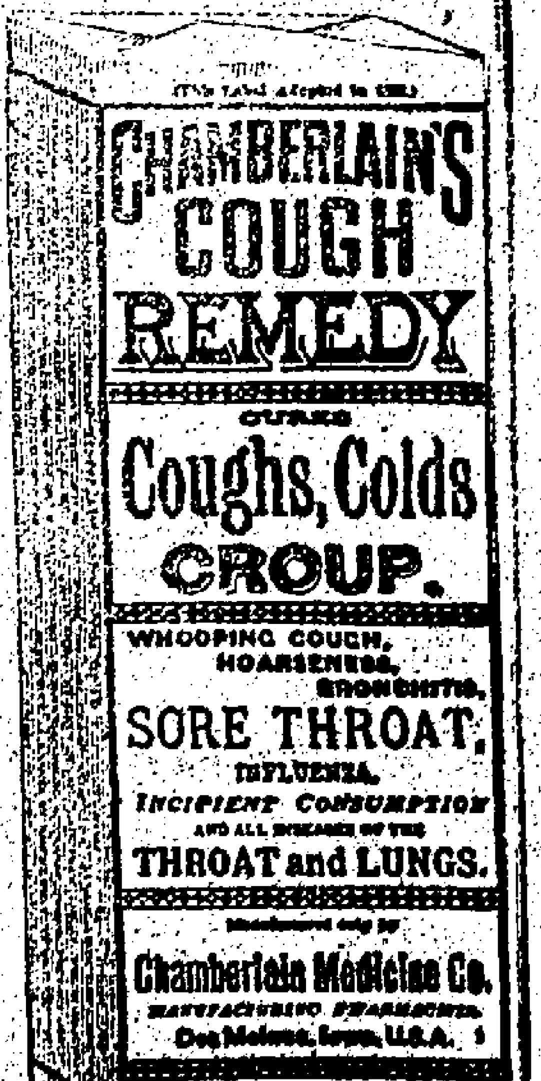
## 舍伯嗹止咳藥

CHAMBERLAIN'S COUGH REMEDY

此藥專治傷風咳嗽喉痛及肺病假能藥到即可回春此藥味甚易飲服以東方地土計凡染傷風之證若不亟為調理最易成為危險復慮變成發熱及肺炎等證以致不治如傷風初起即服此藥其病若失此藥品質極其平和並無傷損於人之實雖小兒服之亦為穩當諸君宜各購一瓶以為方便之物各處藥房皆有寄售

大瓶價銀一元 小瓶價銀半元

香港寄處威建藥房



## 馮氏大藥房

精製靈效膏丹丸散

貴客光顧請看龍麟洋塔爲記

沙龍腦薄荷綠水　烏鬚髮藥水　小腸氣藥水　咬髮癬藥水　極品花露水　治白蠟藥水　治癧瘡藥　拍口便毒藥水　特製治癬各藥　目疾各症藥水　補腦油藥水　蟲服藥水　頭癬甘水　瘡瘰油水　攻斑藥水　痔瘡藥水　消腫藥水　止眼藥水

男婦止痾藥水　還精洩夢藥水　噎食消滯藥水　安胎平安藥水　寧神安眠藥水　萬應攝痰藥水　小兒咳嗽藥水　調經血藥水　林行血藥水　別色子味藥水　洋藥　補小兒血氣藥水　痔瘡藥水　戒烟藥水　保牙藥水　採熱痛藥水　羊吊癲藥水　色思病花瘋藥水　採小兒火疳藥水

理口藥膏　花柳三角瘡藥膏　碎蟲藥膏　小兒胎毒火瘡膏　肥壯麥液膏　甘草膏　最香紅牙膏　桂花香味紅唇膏　生肌拔毒膏　立止頭痛膏藥　追風膏藥　刀傷膏藥　玉寧散　治臭藥散　八寶金鎗散　小兒作出牙藥散　小兒胎毒各症散　乾水止痛散　發冷藥散　脾濕發熱藥水散



## 唐字音英話

唐字調音英話今又再刊出版較之舊本加多五十餘頁附錄日用信札此書依唐字讀之易學易曉人多共知毋再贅述每本價銀壹大員洋庄硬皮每本價銀壹員弍毫五仙

代售處香港各書坊　謙源記呂宋烟庄　別發洋行（省城）聚教書樓　英文書庄

光緒三十一年十一月十六日

總發售處中環水車館後街錦福書坊



## 丹山水

丹山天然礦石飲乃東洋神戶紀理佛衛見匿在大加辣氏家溫泉源發者無論用以專供飲料或和勻美酒火酒或打午乳檸檬水等均能壯身健體東方一帶早已馳名凡體弱發疾上有發覺飲必常用此飲料者善醫酒風脚食滯風濕發皺不寧等症俱有應驗可據

價目臚列　每打大樽價銀壹員七毫　每打小樽價銀壹員四

## 理和水

理和天然礦泉飲乃紀理佛衛見匿在大加辣氏家溫泉源發者飲味平和外含有鐵精鹽質多份其功效比之別等礦泉爲尤勝

治食滯法　晨早空心熱服此飲一大水杯

治酒風脚法　晚飯後半句鐘及睡前半句鐘服此飲半大水杯

治心燒或腹內風作法　服此飲一大水杯

治皮膚各疾法　晨早空心或睡前服此飲一大水杯

價目臚列　每箱四十八大樽價銀九員　每打十二樽價銀二員五毫

千九百零五年　西十二月廿六號　乙巳十一月廿日

香港皇后大道十二號　省港總代理人　源和洋行謹白



經前次改良咸推爲錦囊之現世今再用特色西裝重於數十門類中加多篇頁五十有奇一切對答言語信札雜要等廣增數百餘句皆極訂新巧克臻美備所謂錦上添花大有造於後學者也欲得通英語之捷徑者當知所問津焉

每本售價銀壹元如欲通英語者請移玉到寄售處採買可也

香港　省城　各書坊舖均有寄售

光緒三十一年十一月十二日

中環荷里活道總發售處英華書庄謹啟



## 咸北輝亞火燭燕梳告白

（分局遷寓）

啟者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇貨舖棧貨傢私等件無火燭之虞倘有失慎賠償快捷規矩極爲誠實茲本分局遷移五至上環西營盤街門牌十八號本分局內代理人鄧和面議價甚相宜此佈

光緒十八年（？）十一月廿三日　十月廿八

架剌滑治謹啟



## 香港井立寶公司內聯興公司烟廠選製

今孖𠹌（即兵妹嘜）吉地丹十士丹沙拿各款呂宋烟發售諸君欲採買者請至德輔道六十號廣裕記洋行或至中環皇后大道第五號嗅臣洋行面商此佈

本公司司理人嗅臣洋行謹白　八月廿五



## 抵美之等露出制約上花水現

本公司之雙龍嘜花露水係由華人陳伴珠氏發明向中東採取材料自製其芬芳馥與美貨比例有過之無不及一士商賜顧請至下列之代理處購取是荷

（代理處）香港下環軍器廠街吉昌洋行　省城十八甫開顯公司

乙巳七月廿日華商香港雙龍公司啟



## 中國自製香露

本廠自創新法巧製上等花露水極已啟見爭於外業色香氣味遠勝英國一種芬芳馥郁歷久不散其中所用各項物料皆頭等俱用中英材料裝璜并不採外國貨物諸君請光顧本廠選購並請告知如欲購取請認明真禮智圖花嘜招牌無誤是幸每樽四毫每打壹樽二元　鮮花露水大樽四毫　光緒三十一年八月廿九日　香港荷李活道七十二號門牌貞智香廠



## 告白

香港郭公司由英國辦來之蓮花比利時自理洋貨別家額外價廉物美省港澳均有發售

（電話伍百壹拾伍號）

乙巳年十一月初一日　代理處興隆街成安



## 寶□有限公司

亞力山打屋

註冊火爐

| | | |
|---|---|---|
| 三十六寸高 三十六寸濶 | ○每座 | 五十元 |
| | ○每半打 | 五十五元 |
| 三十四寸高 三十寸濶 | ○每座 | 三十元 |
| | ○每半打 | 三十元 |
| 三十六寸高 三十六寸濶 連磚 | ○每座 | 一十七元半 |
| | ○每半打 | 一百員 |
| 三十六寸高 三十六寸濶 連磚 | ○上好每座 | 二十四元五毫 |
| | ○每半打 | 一百四十元 |

以上各欵現銀俱計九折

乙巳拾月廿一日



## 吉舖讓賃

啟者本鋪在海傍中環道中門牌第八十三號八十五號有樓下舖面招租如合意者請到本樓面商價甚相宜

光緒卅一年九月廿一日　名利棧謹啟



## 任址告白

啟者本號專辦各港諸色美酒衛生藥酒三鞭藥酒并戒烟酒等久蒙士商光顧遠近知名近見有無恥之徒假冒本號招牌希圖射利今見各庄口欲來定貨常有誤于尋覓以至被假冒之徒所愚茲特登告白本舖在荷李活道門牌壹百九十四號即探花樓斜對面右便此佈

乙巳年八月廿三日　杏林庄謹啟



## 退股告白

啟者文咸街紹和九八行原日係鄧餘慶堂與甘捷三等合股全做今因志圖別業自願將鄧餘慶堂名下股份頂與紹和行甘捷三等承受准于十一月十七日交易清楚倘有紹和行欠到各號進項揭項與及担保等情概與退股人無涉俱歸紹和行甘捷三等支理特此聲明以免後論

乙巳年十一月十九日　退股人鄧餘慶堂心餘啟



## 聲明告白

啟者香港上環紹和南北行原共股本五萬元另加五附充當日鄧餘慶堂即鄧心餘佔有股本五千元訂在行內當帮賣貨之職惟自入舖以來所有夥伴均少情投意合是以各東會議將其股銀交還由股內人承頂以得夥伴和氣圖謀公益因力託到裕德盛行內馬軼朋翁勸其將銀收回退股作了今幸得其應允即於十一月十七日將伊股本例充照計息利一統交伊收訖日後紹和生意興隆概與鄧餘慶堂即鄧心餘無涉以前揭借附貯担保各項鄧心餘分毫未有試過經手合並佈聞

乙巳年十一月二十日　香港紹和行謹白



## 香港上海銀行

茲將香港附貯銀両息項列下計開

三個月期週息二釐半算

六個月期週息三釐半算

十二個月期週息四釐算

香港一千八百九十五年八月一號

總司理人士勿𠹌謹啓



## 淺水小輪出賣

啟者本輪船長七十尺船面闊十四尺機器八寸六一十六寸每點鐘可行十一咪海里今欲出沽或租亦可但有合意者請到干諾道門牌一百三十八號三樓和興公司商酌可也此佈

光緒卅壹年十一月初四日　昭平淺水小輪船謹啟



## 收盤廣告

啟者永盛隆綢緞疋頭店在永樂街門牌第二十二號今各東已將該號生意收盤所有欠到各號揭借會賬等項一概由乙巳年十一月十七日清還并無少欠分毫特此佈告

乙巳年十一月廿日　永盛隆綢緞疋頭啟



## 永平人壽燕梳公司告白

啟者茲請到鄭伯彤翁爲香港本公司代理人如有欲投壽險燕梳者請到舊鴨巴甸街十八號二樓與本分局代理人鄭伯彤面商價甚相宜此佈

乙巳年十一月十二日　永平人壽燕梳司理人夏臣啟



## 承項告白

敬啟者今有旺角差館街門牌第壹百四十四號雲香茶居全間連一百四十六號二樓全盤傢私什物裝修頂與榮成堂承受准于十一月廿四日交易仍用回雲香加多昌記二字如以前有欠到各行貨項會項揭項租項俱歸舊人支結與新人無涉如日後生意興隆亦與舊人無涉先此聲明以免後論

光緒卅一年十一月二十日　榮成堂謹啟



## 緊要告白

啟者省港十數商人擅擢美商該十二條欵流弊大局本社同人亦熱心人之一部分現正研究挽回及善後之策諺云一人計短二人計長凡我同胞關心大局請各抒所見不計文字之如何只求議論之切要庶集思廣益補救前途則大局幸甚如有函件（以短爲佳）請於本月廿四日以前交香港荷李活道七十一號二樓開智社代收

乙巳年十一月廿日　港澳補救社同人啓



## 聲明告白

啟者上環福昌油店生意余宏階名下占半股今因銀両緊用自願退出頂與股內人彭傑昌承受由光緒二十一年起計至光緒卅年止本利如數清算該項即日交與余慕橋代收即交余宏階家下收妥其股份部亦即交與彭傑昌收領存據自退股之後福昌生意盈虧與及欠到賬會揭借等項一概與余宏階無涉先此聲明以免後論

乙巳年十一月十九日　彭傑昌　余宏階　全啟



## 開行告白

啟者本公司買受宏合公司之恒心輪船已于本月十五日交易清楚係黃安當其前加倍快捷準期本月二十日照常來往香港澳門長洲等處港澳埔頭仍舊貴客如搭船付貨者招呼妥適水脚相宜此佈

乙巳年十一月十八日　保安公司恒心輪船啟


此報紙在香港威靈頓街華字日報館賴文山刊印

○派員管理考察政治館　署戶部侍郎紹英副都御史張仁黼奉派管理考察政治館

○請看我國之路權　直省新易鐵路者係由新城縣高碑店至易州各屬是各莊之枝道也計路綫二十五十四英里創造自我政府兩宮謁陵後開始售賣客與裝載貨物以京津鐵棚車爲頭刻下日行往返客車四次歲進之欵不敷開支乃前歲比國公司某商之北洋擬買歸京漢歸北洋答以御用却其所謂某忿恨暗施其挾制手段不准該段貨物直接轉運至各貨轉折甚多不便查該段歲運他埠者若米藥炭皮糧食等貨物約在數百萬担之多雖有火車轉運而客商視爲畏途國家歲耗數萬金於國民兩無所裨嗚呼京漢鐵路非有欽派之督辦大臣以綜理者乎乃一任外人之播弄而不一言不亦怪乎

○新簡荷蘭使臣經費　新簡駐劄荷蘭欽使所需經費等開將來即以裁撤駐韓欽使之經費移歸荷蘭欽使支用

○日工赴美弛禁　十二日東京電云　美總統聲稱行將弛廢臨禁日本工人之例

○外部奏鐵路總公司　外部專摺具奏請飭令盛宣懷將鐵路總公司關防繳銷

○奏派監督江浙漁業　商部奏請以江蘇按察司現任江海關道袁樹勛充商部頭等顧問官監督江浙漁業公司奉旨依議

○梁鼎芬請代奏謝恩之可異　梁鼎芬由鄂督委署臬司聞到任業已兩月有餘乃於日前忽巡電致事處謂現有謝恩摺到京爾端方轉交請爲代奏云云都中聞者咸以爲異蓋以素無此例故也

○電述中日新約欵目　中日議訂約章大致業已就緒茲將所知者列下　一旅順大連灣租借之期日人已允照俄國之限期以期滿爲度　一由長春至吉林之鐵路允定一期限歸日人管理限滿歸還中國　一撫順煤礦及鐵路沿道之礦產除向係華人自辦外餘均照俄例歸日人開採　一鐵路沿道暫兵允由日人招募惟須限以額數並如用華人充當　一鴨綠江沿岸林業不歸日人管理　此條先經日人開出後由中國駁回

## 港事要聞

○大風警報　駐港美領事接小呂宋電云大風在太平洋海面向響桑之北而行

○臬案　本月十八號臬署刑名案開訊黃升被控誤殺人命彼不認罪皇家律師主控云審各証口供見得死者黃學被告同在一武員處傭工於十一月六號兩人同搭船往九龍黃學則肩負衣服前往洗滌登岸後黃學負衣而行適與黃升相續黃升同行者亦有數人皆是工人與洗衣者彼此口角相鬥被告乃以竹竿擊黃學之首遂致斃命隨即傳落各証畢陪員均以爲有罪判苦工監禁三年

## 上海罷市

昨廿二日兩點二十五分鐘接上海特電云

# 英美租界內華人店肆均罷市鬪傷斃中西人數名已調義勇水兵彈壓

是晚十點三十分鐘再接上海特電云

# 滬道袁尚李大臣已在行轅出勸滬上間有開市　閘捕房牢內逸犯不少餘尚安靜

## 電報譯錄

○德臣電音　上海十八號十點五十分鐘電云上海華人罷市大小行店均閉各處滋鬧甚急西人男婦被辱者幾次○十一點五十分又電云英兵船亞士打剌即與巡差雲渣督派木軍攜械登岸相助保護財產人命以防危外義勇隊亦出准備鎗彈對敵華人與西人對鬥幾次西人受傷有一次一華人被鎗斃命其尸倒於南京路上○兩點四十分又電云羅沙巡督分站被華人環繞縱火焚燒救滅已爭毀又有一隊擁至某號裝店欲奪取火器幸其店東早已報捕相助請入將華人中彈者數人

○倫敦十八號電云俄國各處報亂之消息不斷亞士加伯與馬平之電綫車路皆爲梗塞

○勞打電音　倫敦十七號電云利加處公署被火焚燒居民因難逃道路不通已頒佈軍律因兵少而鎮撫不敷[illegible]尼士公司[illegible]備巡船官同往[illegible]○又電云德臣溫普羅在議院詳論德國並無仇視英國之心亦未嘗作戰相令兩國之疑已因何而起誠屬難知謂英皇與德皇不和更是痴瘋之說○又力責德國自治權人樞至平治使英國生疑○又電云已議定日本人爲醫學通商之國○又電云中國英公使參贊麥加見將告辭○又電云火車載日賦因一千七百八十五人不經公尼士比在柏林日本陸會人員出而迎之其受傷之兵敢由紅十字會所備之火車而去

○南清電音　倫敦十六號電云聞說波羅的各省煽變教堂教士業五○又電云在東方總督俄軍之進兵治將軍電往俄京請現目各軍有背叛之勢請從速調還○又電云美總統之女亞禮士與郎和成婚後往遊倫敦○又電云德議院定再續英德兩約一年○柏靈十五號電云俄國因軍營事譁變便亂事有加無已利加處之消息斷絕利乎蘭有叛動之勢大臣地威對報館人言可保情境無礙分發糧則各旅之兵皆甚安靜○十六號電云俄政府願保在俄京之外國人平安無害是以衆國調兵艦往尼華一說經已中止○又電云德皇溫晉羅在議院力責自由黨之論德國外交激起英俄以拒德○又電云法國出一黃皮書詳論摩洛高事法國日後不保摩洛高一說則不載書內德政府出一白皮書載摩洛高事以答之○又電云德國內政大臣保地渣辭職士刀卑路將爲公使昔日在德屬統兵之多維打將軍在咸北見德皇○又電云比里文處已成一棉花商局以自保免受美商之以壟斷棉花爲業者所害○華盛頓十六號電云奉高麗王將差往美之便臣何路須已將高王手札呈於總統謂日保高麗之約實非高王與相臣自願簽押破此約今請美政府干預其事○日本東京十七號電在日本中國留學生因離書塾外仍受約束一例遂糾衆罷學其代學生表白之人往見學務部謂衆學生定意離日本其學務部員答云衆學生如此立意甚爲可惜然彼等之去於日本無大礙

## 電傳上諭

○廿一日奉　上諭梭蒙宏假期屆滿病仍未痊懇請開缺一摺閩浙總督梭蒙著賞假一箇月毋庸開缺欽此


## 異常緊要聲明告白

啟者讀禮拜六省城某某數報載有署名香港華商公所致省拒約總公所一函函內有云詞示請交港華安公所一語隨有省時敏報刊登代鄭主席覆本公所同人書廿三早又見港中外報節錄此函實本公所同人並無致書拒約總公所之事又未嘗有何等委托本公所代接書信之人其函中詞旨是非如何姑勿論惟據發函之人不書名字統言香港華商顯係懷私影射匿名造謠借本公所名字搖惑衆聽除本公所自行集議查詢並無此事仍續查訪外合亟登報聲明俾閱報諸君知所審擇云爾

光緒三十一年十一月廿二日　香港華安公所佈啟　∨十旦

## 拍賣

啟者未士佐治林勿准于十一月廿六日即禮拜五日上午十一點鐘在本行內有石船一只出投船名同利船號數一百三十五號此船現泊在油蔴地官埔海邊任由各貴客隨時往觀可也槌落之後若有風雨與本行無涉投得者自理　同∨旦

乙巳年　十一月廿三日　未士佐治林勿啟

## 承頂告白

啟者中環擺花街四十八號門牌愷與合記茶居生意原日黃鯀何耀凌汝財關輝合股全做今黃鯀何耀二人志圖別業願將名下所占之股份頂與股內人承受准十一月廿八日交易清楚自頂之後仍用回愷與招牌加隆記二字開張日後生意盈虧與退股人無干特此聲明以免後論

光緒卅一年　十一月廿三日　愷與隆記啓　ス午旦

## 貴重物業出投

啟者茲承銀主命於華十二月初二日禮拜三下午三點鐘在雪廠街曉士及侯輔拍賣所將貴重物業出投計屋一間即永樂街八十一號在田土廳註册爲海傍地段第一百六十九號昔臣八每年納地稅銀八元七毫五仙倘欲知其詳細及投買章程者請至大道中三十八號希士廷律師處或曉士侯輔拍賣所查閱可也此佈　一∨旦

一千九百零五年十一月十九號　希士廷律師謹啓

## 毓安輪船有限公司告白

啓者本公司經已集議定期於十二月初二日在永樂街門牌二百二十九號二樓本公司寫字樓內先派回股項銀二成屆期請携股票息摺憑據到收是禱　二∨旦

乙巳年　十一月廿三日　收數人謝灼三　左瑞生　仝啟

## 承頂告白

啟者大道中門牌六十一號三樓蓬萊茶烟室今各股東志圖別業願將招牌舖底傢私什物等項與永昌堂承受訂實本月廿九日交易倘蓬萊舊人欠到各行賬目及會項揭借等情祈早日向舊人理明交易後與新承頂人無涉特此聲明　三∨旦

光緒卅一年　十一月廿三日　永昌堂謹啟

## 貴重屋業出投

茲承典主命定期本月十九號禮拜二日即華歷十一月廿三日下午三點鐘將海地段第十八號昔臣A連上蓋屋宇即大道中門牌第九十九號及一百零一號交拍賣人攪勿先生在其部參利街拍賣房所當衆出投該地段由政府發批有九百九十九年期管業每年納地稅銀四十六元如欲知各詳細及投買章程請問本狀師或拍賣人便知此佈　同廿旦

壹千九百零五年十二月十三號　伊尹氏　夏士頓　克定　狀師啟

## 拍賣

啓者未士佐治林勿准于十一月廿三日即禮拜二日上午十一點半鐘在石塘嘴機捷濱棧成洋行貨倉內有各欵濱什貨一大單計開燈筒三十五箱燒青面盤十七箱罎燈一箱吊燈三十六枝欖油八箱頭油三百打廿積餅廿五打半猪油五箱出投　以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理此佈　ス十旦

乙巳年　十一月廿二日　未士佐治林勿謹啟

## 拍賣

啟者未士佐治林勿准於十一月廿四日即禮拜三日上午十一點鐘在本行內有各式滑面白紙八十件白紙卅一號新聞紙十五件臘面上色紙廿三件水紅色紙九件出投以價高者得現銀紙交易　貴客看貨議價槌落之後倘有不測或意外之事俱歸買主自理特此聲明　十五旦

乙巳年十一月十九日　未士佐治林勿啟

聲明假冒　秘製

## 扶元搜毒藥膠　白濁各症丸藥

本堂扶元搜毒藥膠乃家傳秘方自道光辛卯始創製煉藥性純和功力神速不瀉不懸風留扶元解毒得法歷驗十年專門名家久爲中西紳商公認近多無恥之徒在本境及外埠假冒本堂扶元搜毒藥膠或改名目單紙貨式欺罔射利假藥人祈細認黃愼堂老字號無誤

## 老舖黃愼堂

老舖在廣東佛山北勝街
一在省城分棧打銅街北約
一在香港上環大馬路
一在上海英界五馬路
開設共四家字號餘無別棧

## 四季保險如意藥水

此水專治　切急痧時邪瘟疫吐瀉抽筋絞腸腹痛霍亂斑痧各症屢試屢驗輕者二三十滴重者四五十滴其效如神居家出門之要藥也現在上海已大行今特寄至香港中環華字日報館代售以便買者每罇價銀一毫　ス大旦

乙巳年　十一月廿二日　施德之謹啟

## 聲明告白

啟者茲一百三十五號二水船乃何合同物業別人不得冒認如有不肴明來歷私相交易乃係自悞此告　ス二旦

光緒卅一年　十一月廿二日　同合公司啓

# 論說

報館記者負主持公理　恩救世齋主

港省報館林立雖門分派別不無稍有異同然究其目的之所在則無不以主持公道辨別是非爲唯一之宗旨非然者不過一橫議曲說家耳於報館之義務固未能盡也而能使報館之公道存是非明以克盡其義務者必賴有主之者爲主之者何記者是也是報館之所謂公道者必記者存之之報館之所謂是非亦記者明之夫旣以天下之公道是非主之於記者一人之筆則記者負有主持公道辨別是非之責任其於公道之所存是非之所在必能見之眞知之審而後從而議論爲庶乎公道於以昭是非於以明報館之義務於以盡卽記者之責任於以盡記者之責任於以盡卽在一矢口之間一下筆之頃其關係者至重此斷非可以率爾操觚者也若夫一事之來不考其用意之若何不究其實際之若何第以浮薄之辭無理之論囂囂不已於公道是非絕不暇計姑逞其悠悠之說冀取快於一時徵論捕風捉影吹毛索瘢已大乖公道是非之本亦豈記者之責任所應爾乎又豈報館之義務所宜然乎迨至公道無存是非莫辨則雖議論風生詞華雲湧亦誠何足取蓋報界之體例所最重者公道耳是非耳不拘拘於議論之見長詞藻之炫美也卽如省中九人擅覆與商條款一事未預先宣佈于各處又不質詢各處之贊成妄行答覆省港報館及拒約會旣聲其事而揭示之復斥其妄而匡點之乃竟有強詞奪理橫生異議以爲辯護甘犯大不韙妄恤人言獨與風潮反對誠不知其用意所在豈如某報所謂以私廢公別有用意耶近年來國民智識稍開廓舉動稍活潑所處之境界正如危峯絕獄方涉其麓汪洋大海方泛中流前無所據後無所依非努力向前終無出危途而登彼岸之一日而我國民之智識學術皆在稚幼時代縱有疏失記者應糾正之匡救之方不負對於國民而爲其嚮導之責任當前應如何應付事後當如何補救千端萬緒猶待其人若遽以今日之動作爲滿意恐此後對外之策稍一不愼卽貽咎戾而於吃緊之關捩終不能有所建立更恐有人笑我爲無識皆我爲偏執障礙國民之前途豈淺尠哉今夫一國之中所以貴有報館者藉以爲一國之耳目也而報館之中先自亂其耳自炫其目則一國之耳目安有不亂且眩者哉嗚呼公道自在人心是非本有定論固非報館之所能混淆亦非記者所能顚倒本無庸致辯顧吾之爲此論蓋爲報館勉爲記者誠勉者勉其盡義務誠者誠其盡責任而已報館之義務何在亦曰主持公道辨別是非而已記者之責任何在亦曰主持公道爲報館辨別是非而已敬告同人勿河漢斯言也

# 羊城日聞

○虎門修造砲台（羊城訪函）虎門修造砲台一事前任水提早已接奉岑督飭令其督同委員興修迭經委員估勘工程將各砲台署爲修理旋因李水提赴任奉有整頓砲台之諭當時李水提卽擬將各舊式砲台拆後卽將虎門外各砲台再行大加改造詎因事耽誤遷延未能舉行近日復經大吏催問故李水提適卽大加修葺聞此次修理府爲認眞其估定之工程必須將各砲台改修務合新式防備而後已現已由善後局發去修理費三千金以資工用想不至再如前之敷衍了事一洗官場之積習也

○龔心湛駸駸大用（羊城訪函）洋務處自高而謙去粵後辦理之人日來岑督以溫道一人萬不足承任各項交涉因於日前特由西省咨調龔道心湛來粵襄辦洋務事宜現聞龔道自到洋務處以來岑督卽將一切洋務事項委其辦理而又以溫道差委過多精神恐難兼顧因事事責成於龔故龔近日頗得岑之信任其權勢亦不在溫朱兩道下焉

○日本注意廣州（羊城訪函）探聞近日日本經營廣州頗不遺餘力官場得有確實消息謂日本現與外部交涉擬將廣州之商務大爲推廣如添設領事官增開經商地建立郵政局擴充佛教堂等事皆次第見諸施行刻已由當局中人互相談判已大有成議矣

○團練局須再籌經費（羊城訪函）省城與辦團練局久因經費難籌日久不能開辦茲恐日來雖經督藩臬運府各捐廉貲差足勉強開辦無如局中所需款項爲數尙鉅區區捐項萬不敷支給現聞官場定議擬卽先行開局辦事一面速行籌助民款以資接濟如實不敷周轉准其暫由官款借撥挪用云

○連州文武參革原因（羊城訪函）連州教案旣出所有在該城文武各官均已撤任留緝隨又由大吏奏參連州牧沈麟書連陽營遊擊雷鎭殺守備王昭麟均在其列大吏之意不過遵照定約例應奏請議處然聞此次美人亦無甚責備官弁保護之不力云

○粵省擬推廣勸工陳列所（羊城訪函）粵省勸工陳列所早經大吏通飭各府州廳籌款開辦近日各屬之報開辦及計畫興辦者已有其端倪除廣府肇府欽州等均稟報設立外近日潮府韶府均有計畫興辦稟報至高廉等處聞亦正在籌款擬辦矣

○法使商請派砲艦駐紮廣東海口　駐京法使近向外部會商略謂廣東海面船隻叢雜奸宄滋多向來派駐之巡船不敷分布且該省巡艦多不適用尤宜亟爲整頓聞海口某恐將曾與請上官調撥裝砲巡艦二艘駐紮若能照辦實於禆益商務淺等語外部據情當卽電致粵督岑雲帥查明情形酌量添派

○粵督對於中日會議忠告　粵督岑宮保電告政府中日會議宜保利權存國體粵民現有組織議會預籌抗議失利條約者若太讓步恐反生動力故全權因此磋商益愼

○粵漢鐵路開集設已足　粵漢鐵路早經歷約收回中國自辦茲據武昌傳說謂粵湘鄂三省經費均已籌足開辦之期可計日而待矣

○英領事照請追劉學詢欠款　滙豐銀行前控劉學詢揭欠鉅款將產業作按禀由英領事照會督憲札縣查封備抵茲劉紳運抱赴縣呈訴均詳前報茲又聞近日英領事再照會督憲以該銀行欠款甚鉅急欲淸理而劉學詢到案無期章卽山又逃匿不面故請先傳劉渭川到縣訊明卽行核辦劉渭川係該銀行買辦隨時可到如定期提訊卽先期通知該領事到堂觀審等情督憲接准照會已札縣遵照辦理

○拒約公所電請廢約　廿一日拒約公所又開特別會議陶齋去電先將前寄派員赴港商議兩覆美商十二款各處同胞多未承認各節首報於是前者公舉赴港之九人中謂已原起言謂所覆美商之十二款并非定實尙可更變我等奉命雖未越權但其中由港致電於舊金山梁星使有署中外華商代表等字樣則一時之誤用令旣研究挽回之方則宜電改此名目而資補救隨卽公擬電稿并各人簽名認可時已鐘鳴夜下遂散其所擬電文如下（梁欽使鑒寒電係總商會八大善堂行商特派員擬呈誤署中外華商代表商覆美商十二款輿論多不滿望請照會美外部作廢務須廢約乃愜衆望請咨外務部）

# 中外新聞

○鄂督擬提官款先辦湘鄂鐵路　粵漢鐵路自定三省分辦後湘粵紳士已陸續設法籌款而鄂人尙無與起者現奉商部電催從速開工聞鄂督以由鄂至湘一段大半爲繁盛市面不妨暫提官款布設此路俟路成獲利後歸還該路需款至少三百萬鄂督現擬在關道庫內及絲紗各廠籌撥按此舉也然贖路之時惜未計及此否則何難於的士黎之將任購取蘇彝士河股票耶

○電咨梁星使力爭禁約　美議院開議後外務部卽電致駐美梁星使梁大臣於工約禁例務須竭力堅持以爭輿論

○端戴二使離津　上海接天津電云十三日新濟未開端戴二使於十四日由津乘火車赴秦皇島登海圻兵輪十五開行十八可抵滬泊吳淞駁過美公司輪船不登岸約廿二日放洋

○澤尙李三使出京　上海接北京電云澤尙李三使於十五日由京赴津乘新濟輪船南下至滬換坐兵輪候日本公司船放洋東渡

○澤公與張督面商立憲問題　出洋大臣澤公等此次出洋已取道湖北以便會晤張之洞面商立憲問題聞係兩宮授意云

○俄政府不允賠償海參威損失　外部前電駐俄陸署使向俄外部索賠在海參威華人損失償款蓋因俄國電局罷工覆電稽遲各節均誌前報現已接到陸使覆電略謂已向俄外部提議此事詎外部大臣答以月前俄國南境黑海各埠亂事接踵各國商民損失甚鉅均未允賠償海參威之亂事同一律未便獨允中國且此係亂兵無識之舉動凡遭此不幸者與天災流行無異政府不能擔此責任云云外部因俄政府此等辦法不獨顯存膜視且與璞使前言不符蓋璞使前允撫恤不認償也擬仍照會該使力爭

○英使請開議威海續租條約　駐京英使於十四日照會外部請開議威海續租條約

○議選用政治議員　政務處會議設立考察政治之辦法聞擬卽令京外大員各舉熟識政治之員以備本政務處議員之選俟議定一切章程請旨施行

○美德俄三使注意中日條約　美德俄各使均注意此次中日所議條約卽欲乘機要索分配利權若多與日本利益各國卽將紛紛置喙

○保金邦平爲學部丞參　袁世凱保留學生金檢討邦平堪任學部丞參

○袁世凱不敢保險　商李二大臣本擬由京漢路行因袁世凱不保險蓋袁之意以二大臣若由鐵路出京則沿途危險不敢擔任仍改由海路行也

○通飭各省庫儲　戶部近有電飭各省將度支之數預算之數實存之數造具簡明表册咨部以便考察各省庫儲又聞戶部庫中現在有存款三百萬之譜內有黃金約值一百萬之譜現有銀寶一百餘萬有銅幣三百萬之譜故暫時庫藏尙稱充富

○外部通咨各使編譯外交禮典　外部通咨各使編譯外交禮典以便採定接見外賓儀注

○議裁會同四譯館　聞政府定議將禮部會同四譯館先行議裁

○遼東漁業公請馬賊保險　遼東半島卽旅順一帶漁業極盛故馬賊沿海漁船不下四千餘艘聞近日各船特行籌集巨資送致馬賊請爲保險可謂大約因海權不保致被虐待而起其事殊宜注意也

○擬提土膏捐溢款充巡警部經費　近來各省辦理土膏統捐收數極旺卽廣東廣西兩省每年進款已不下二三百萬竟成歲款之一大宗惟聞巡警部以北京辦理巡警需款甚鉅籌羅無術奏請將每年八省土膏捐溢收數內撥三成作爲京師警務用款以濟要需按年由利

○電促粵漢鐵路開工　商部日前電達張之洞促將粵漢鐵路從速開工修造以免別生枝節刻下張督已與粵湘兩省來鄂之黎梁張席諸紳士籌商辦法大旨仍係分省修造而聽命令於鄂云

○英使要求長沙城內貿易權　英公使因湖南省城不許英商入城貿易一案特向外部爭論謂按照約章長沙城內並無不能通商明文

○擬派慶那徐三人往俄會議　中日議約事自十三日以後情形若斷若續又聞中國政府擬俟此次中日議約了後將於俄開中俄會議以議滿洲問題其使臣則派慶邸那桐徐世昌三人云查派使赴俄事以意度之恐未必確

○法意使臣請指明東三省開放地段　駐法意孫許兩使電致外部東三省開放請指明某地某段及如何辦法以便轉告外人

○請停止各省大閱　練兵處以各省綠營已將裁撤三年大閱徒事虛文奏請卽行停止俟各省新軍練成後再請簡派大員前往校閱聞已奉旨依議

○提議東亞平和會之說不確　近日京津政界均有此次中日會議定後尙須提議東亞平和會與荷蘭平和會對峙之說然探悉此說實係不確袁世凱對於各全權與小村專使會商時雖有中日兩國共保東亞平和之語然究係泛言並非切實商訂盟約且亞洲完全獨立國祇有中日兩國卽使開會亦斷不能成立而徒以招列强疑忌兩國政府固必不出此也

○巡警部計畫　巡警部衙門議設四司十六科一丞二參議六部郎中十六員外十六主事丞擬以張元奇補授左右參議擬以錢能訓稀厚補授不日出奏

○擬改工部爲農部　王步瀛奏設農部已見本報聞擬卽改工部爲農部

○派員襄辦滬甯鐵路　道員鍾文耀奉派襄辦滬甯鐵路事宜已於十八日抵滬

○京師擬辦自來水　北京城地面風氣漸開電話早已通行電燈亦將遍設此二事利益極大近有陝商某君糾集巨資擬在京興辦自來水聞股欵須集三百萬現經入禀商部矣

○電文互異　駐日楊欽使致上海報電云日本文部所頒命令係整頓學校規程非取締我國學生載在官報譯文後寄在東學生誤會其意激成暴動應籌挽回之法等貲館立陷維持亟先登報以安人心楊樞寒又東京留學生致上海報電云特商會諸公鑒日政府特定留學生規則使我國權公便力爭無效已決全體歸國籌辦學堂現研究歸時秩序惟人多船少祈僉大局預籌船隻隨時歸國留學生會館公電按此電與楊欽使電大相懸絕不知何故俟有續聞再錄

## 吉舖出賃

茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽甚合做各項生意或貨倉之用租價格外相宜合意者請至中環三宏公司問何星儔便得各舖門牌列下
德輔道西第壹百六十一號　德輔道壹百八十號　和風街貨倉第二號　高陞街第二十八號　干諾道第七十五號

光緒卅一年二月　日　義昌堂謹啟

## 聲明告白

啟者油麻地廣東館北街門牌十九號芳春園榮記號專做油生意由光緒二十九年至卅一年元月清算止截鑄帳清楚緣由內股東區麗泉志圖別業自願將名下所占之股份退歸本號股內人業承頂照常當時區麗泉聲明區麗泉之股份部允交回全同以作了事[illegible]錯於是各東限區麗泉自卅一年元月至六月爲期查出全同部交回作了今期已逾仍無全同部交出今各東特自英一千九百零六年正月一號起應去榮記二字用回芳春園字號改用芳記二字生意如常開張特此聲明嗣後生意盈虧與區麗泉無涉倘異日區麗泉搜出芳春園榮記全同部作爲廢紙先字週知免後爭執此佈

乙巳年　十一月初八日　芳春園發記告白

## 聲明告白

啟者香港上環大馬路門牌第二百九十八號大成金銀首飾店開設三十餘年向無分枝別處不料今年二月間上環大馬路又開有一間亦名大成與本號招牌相似以致各處賜顧者常有誤認不便故特登報以傳遠近知悉　諸君光顧請分別大成大成字號認明招牌圖

光緒卅一年　三月　二十日　大成啟

## 黃祥華驅名如意油丸啟

啟者本堂第一家始創爲驅如意油選料精製各項膏丹丸散異常效驗久爲中西推許遐邇馳名近多無恥之徒假冒我黃祥華單紙款用僞油混充圖利快人貽害非淺本堂於光緒二十五年四月廿四日特分設一舖在香港上環大馬路以便往來到港採買如蒙賜顧請認香港上環大馬路門牌二百二十號大和堂黃祥華招牌庶不致悞

萬應如意油　滋腎固本丸　婦科白鳳丸
時症沙氣丸　追風蘇合丸　參茸衛生丸
驅風寧坤丸　甘露午時茶　八寶紅靈丹
大味地黃丸　參茸寧神丸　調經種子丸
兒科回春丹　珍珠百勝散　萬應如意茶

光緒廿五年　四月　廿四日　老舖
粵東香港　省城佛鎮　太和堂黃祥華啟

## 恆安洋面火燭保險貨藏倉有限公司告白

啟者本公司資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀貨物及本港屋宇棧私倉棧貨物無論水火意外之虞所有章程均照英例辦理務臻妥善現本公司今遷往德輔道中門牌第二百九十五號　諸君光顧請到本公司投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝欣望貨倉現未理妥此佈

辛丑年　一月　六日　司理人李瑞廷　協理人譚寅銓　謹啟

## 先施公司

William Arnott's Famous Biscuit.

啟者澳洲雪梨之極哪架器造餅餅乾公司專製各款頂上肥兒餅乾久已馳名於地球之上惟港地向來各行未有辦到者小號接到該公司委權代理格外減惟是各款餅乾名目太多不能盡錄倘蒙客商賜顧請到本公司定購價格外相宜是荷

乙巳年　七月初七日　香港中環代理人先施公司　啟

## 協安公司

本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇棧私貨物無意外之虞所有保險事宜悉照英例辦理并附揭週年各準銀兩　諸君光顧請至文咸西街門牌第四十二號本公司總寫字樓是荷此佈

乙巳年　元月　廿七日　總司理人　吳理卿　謹啟

## 德源

國正告白

專辦映相藥料干片
時款手影快鏡射
鏡箱金木鏡架
代寄各埠實價無

香港中環擺花街尾[illegible]街口
省城大新街[illegible]德源

## 錫紙將到

本號專辦十八號錫紙經已多年貨真價實但欲買現貨者請預早到來掛號因所到無多故特此佈聞（茲將該貨尺寸列左）

每卷淨重壹磅　四十五張
長英尺二十四寸　闊英尺十二寸

覓買價甚相宜倘欲定貨請到本號面議
香港中環蘭桂坊十八號
粵東省城大新街廟前約
廣生啟

## 霍近拿鐘表首飾遷行

本行數十年來向沽上好金銀鐘表寶石首飾貨真價實中外馳名今遷往大鐘樓望海街打波道右手便　諸君光顧請移玉步

一千九百零五年　八月　卅一號　霍近拿謹啟

## 昭隆泰

專辦船隻干片暨藥料各款快鏡影相箱常有羅士打路米也脚士西士上等影相鏡中外馳名并各式影相器具價賤相宜貴客賜顧定必教妥童叟無欺

（舖在）香港中環德輔道門牌廿六號　省城十八甫

## 臺灣銀行告白

啟者本銀行總寫字樓設在台北資本銀五千萬圓今分枝本港日本郵通商各埠專做買賣匯兌附揭銀兩生理

茲將本行利息列左

十二個月週息五釐算　六個月週息四釐算
三個月週息三釐算　日息計週息二釐算

貴客商賜顧請移玉步到中環皇后大道第門牌即都爹利街花旗酒店斜對面本行寫字樓面商是荷

癸卯年　四月十五日　臺灣銀行司理人謹啟

## 協興大鏡發客

啟者本號開張已有十餘年蒙貴商光顧遠近皆知茲今特聘上等工匠巧造天[illegible]絨鏡剪絨大鏡各式大小金木花邊相架甚爲悅目精奇常有一分厚二分厚三分厚光身玫瑰包戒厚薄片并起坑柳條玫瑰各款車邊磅鏡觀鏡妙寫洋字招牌五色窗門花玻璃　舖在香港中環士丹利街門牌一十五號價甚相宜此佈

光緒卅一年　正月　初五日　香港中環協興大鏡[illegible]人謹啟

## 朱伯勛醫寓中環卑利街卅號時雨軒

光緒卅一年　十一月　初一日

## 鹿角酒店告白

本酒店自甲辰數夏因來儀私精良務合光顧招呼妥當價錢相宜西菜圖佳華饌尤勝久爲中西士商推許茲於本年六月一號起在本酒店後座即威靈頓街另闢僻靜樓門便等客廳時到用數設日夜名茶鹹甜點心各式餅食諸君光顧任意採擇另有上等客房隨時可以携答到敘點心餐菜外賣亦可請留意焉

乙巳年　四月廿二日　香港鹿角酒店謹白

## 美國女醫生林華氏

啟者本醫生專理大小內外方脈診脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症現寓港太平山重慶戲園側邊寶慶坊二十一號專聽應召不拘早晚均可到本醫室掛號依時診治特此佈聞

六月　廿五日　醫生林華氏啟

## 黃琪石醫生

弟濟人羊石廿年來亦得醫名老而閱歷愈深有危必救寓中環閣麟街三十八號三樓到診二毫出標一元二毫早夜倍發不論

光緒卅一年　八月初二日　黃琪石謹啟

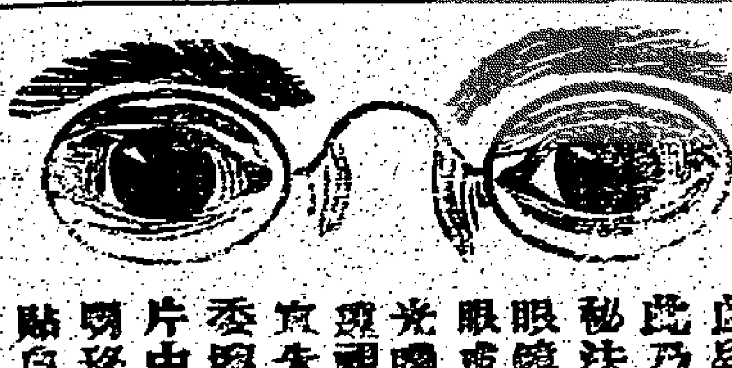
## 萬耀榮

新到巧銀鑲洋磁煙盤福州漆煙箱等具雲石時鐘雙火檯燈滷布氈毯洋貨傢私發客

舖在中環六十八號
乙巳年十一月初一日　萬耀榮啟

## 拉薩刺時馳名眼鏡

啟者敝行巧製眼鏡多年凡有水晶弱石其能透光及觀者皆自試驗等貨擇其清光實而不浮者製造爲鏡其原質最其透力凡近視遠視眼矇係論年高年幼有恐視物朦朧者各因其患恰禪其偏至若因病傷眼或近燈火太多持勞眼力致有眼矇視物不爽者亦有適宜之晶鏡補助便其視物如常夫眼鏡之爲物首重合光[illegible]而不使眞浮者眼覺自然故此款必須計准光線乃能奏效此乃敝行多年閱歷深得製鏡之秘法[illegible]



西官商士庶讚賞作爲珍寶[illegible]其妙處各投醫國[illegible]其利用本號寫字樓內設有機器車計時備遊鏡之用凡欲買眼鏡者請移玉至香港大酒店傍書信館對門寫字樓[illegible]
試配如經試不合者分文不取

英一千九百零五年　六月　六號　[illegible]晶洋行謹啟

## 三井洋行明治火燭保險公司告白

啟者本行代理明治燕梳火燭保險公司開設多年[illegible]
乙巳年　十二月十八日　三井洋行啟

## 上等雙千里鏡發售

啟者本行常有來[illegible]等雙千里鏡發售最合[illegible]及水師[illegible]遊山者均合用[illegible]

乙巳年　六月初八日　代理人[illegible]

## 庶和堂始創化毒膠

倘服諸家之丸藥不愈者請不妨一試

庶和堂始創化毒膠　解毒行血　有益身

[illegible]

## 庶和堂秘製淋濁止痛丸

[illegible]

## 庶和堂專家創製各症丸藥

別開庸醫一格　非比尋常之藥

萬應化痰丸　白濁止痛丸
明目止痛丸　清熱解毒丸
消積止瀉散　外科消毒丸
外敷生肌散　以上各種俱備
舖在香港上環大馬路門牌一百九十六號
佛山[illegible]

## 告白

本號承接建造樓房裝修屋宇做木坭水油漆遞工包料並專辦包工上落各欵大小件貨物與搬遷傢私等件保無失悞價甚相宜如蒙賜顧請移玉至利源西街六號面議是荷 本號德律風第四百三十九號 十一月 乙巳年九月初五日 Tye & Co. 嘩華謹啓

## 寧邑鐵路公司

十一月十五日收十三期銀列

會邑 南合村鍾亞明銀弍百元
會邑 南合村鍾華鏡銀五十元
東莞 雲岡社塘尾鄉李繼綺銀壹百元
東莞 雲岡社寶灃北岸崔文棠銀壹千元
三水 伏護鄉鐵邊坊何積德銀弍百元
新甯 鳳塘村黃奕悅銀壹百元
三水 陸坑村陸時開銀五十元
新會 毋冲村梁殿雪銀壹百五十元
新寧 連崗里張隆裕銀壹百元正
新寧 南安里張湛光銀壹百元正
新寧 草坪鄉林德熙銀壹百元正
新甯 橫水福塘村劉維洋銀二十元正
南海 泮溪楊偉昌堂銀壹百元正
新甯 淡村蜘蟒地朱俊年銀五十元正
新甯 又 朱兆保銀五十元正
新甯 新閘堡勝閘村伍學衍銀壹千元正
南海 貝底水村潘鳳至銀壹百元正
開平 雁塘里關家仟銀壹百元正
新會 南合鄉鍾承煜銀弍百元正
新甯 白木朗梁宗灝銀壹百元正
新會 大朗波黃成業銀壹百元正
新會 西鳌里伍著霖銀壹百元正
新甯 斗洞大巷潯陽里伍勁𢧐銀弍百元正
南海 西樵孔邊鄉方嘉祥銀壹百元正
順德 桂洲鄉葉芳銀壹百五十元
新甯 冲云三口廟鄺聚益堂銀弍百元正
新會 大凹蓮塘坊馮子卿銀壹百元正
新會 大凹蓮塘坊馮福田銀壹百元正
香山 附城劉寶任堂銀二十元正
新甯 員山邊連山村陸怡薰股銀弍百元
新甯 冒凹村曹君桂股銀五十元
新寧 上坪錦平村伍煒堂股銀弍百元
新甯 又 伍焯藩股銀弍百元
新甯 又 伍樹勳股銀三百元
新甯 五十谷安村伍洪榮股銀五百元
新甯 華村麥近思股銀弍百元
新寧 冲蔞江北村麥榮灼股銀弍百元
新甯 冲蔞咸塘村麥袁棟股銀一百元
順邑 倫教鄉進士里梁子麟股銀五十元
新甯 大塘口村朱由盛股銀二十五元
新會 錦江里陳綏典股銀二十元

是期共收得銀六千五百八十五元
乙巳年十一月十七日 甯邑商務公所啓

## 新寧紳商告白

甯縣擬辦鐵路爲十八行省開風氣挽利權誠莫大之善舉况不入洋股不借洋欵不聘洋工尤爲中國鐵路之冠此事由陳君宜禧自備資斧親往美國并英屬咸水埠域多利等埠數月之間集欵二百餘萬此陳君忠信誠篤人心欽服平日在美舍路埠包辦鐵路多年無不屈妥所致故金山中華會館紳商均推陳君爲總辦至八月初旬同唐港商及合邑紳士聯稟督憲將近開辦不料本邑有劣巨紳不自量度出頭硬爭總辦衆論譁然人皆鄙之尤可異者於十月中旬私自出名并揑各紳名字竟以壯罔貽議夜郎自大等謊誣控陳君謂其不勝總辦之任幸蒙　督憲洞燭其奸僅批軌道所經有無干礙田園廬墓水道衆情是否允愜等因飭縣行查稟覆是以合邑紳商在縣城集明倫堂敬請　倪邑侯駕臨亦均舉陳君爲總辦皆無異詞均聯名在縣入稟現蒙　縣主據情通稟大憲發札給諭刻即開辦凡與股諸公切勿爲謠言所惑踴躍報股共勸厥成是所厚望
乙巳年十一月廿二日　新甯合邑紳商公啓

## 闡揚幽隱

古者太史有𬨎軒之採鄉人有風乘之編今者無聞焉彼夫奇節異行足以風世懷仁慕義孤芳自賞其人其事可法可傳而姓氏不新直與草木同腐有心世道者所爲太息流涕而不能已也闡揚幽隱亦報館之責鄙人偏促一隅有志未逮諸君見聞所及如有足增與冊之光爲後人模楷者請將事實姓名撰成小傳或開具節畧寄至北京順治門外前青廠番禺會館內交鄙人收入除原稿刊入本報外他日彙爲一帙名曰信芳錄凡曾贈稿者皆寄贈一冊　諸君台銜住址明白示知爲荷　國聞日報
光緒卅一年十一月十九日
金台組報代表人番禺沈孝樹謹啓

## 源洋火保險兌揭聚揭倉限有公司告白
## 安面燭保滙附積按貨倉有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保輪船帆船及貨物往來中外各港口岸及內地渡船裝運貨物來往香港省城陳村一帶無洋面意外之虞兼保本港屋宇貨倉傢私貨物等件火險偉務安全之慶所有保險規式均照英例辦理滙兌附揭積聚按揭貨倉等依次舉行章程妥協規矩從昃　富商光顧請至南北行街門牌第九號本公司總局外埠洋面保險則由代理諸君接洽爲荷　三十青晃荷此佈
光緒三十年四月廿五日
總局司事人　李友山　梁雲遠　謹啓

## 新甯鐵路公司佈告

啟者甯邑鐵路公司前經佈告訂期十月三十日止截收股份銀惟現接各埠來函有許多股份掛號求展緩期是以集議訂於十一月十五日開收一次廿九日開收一次以爲止截日期諸　君欲交股份銀者照常請至三角二樓交本公司照收便妥幸勿觀望　五號
乙巳年十二月初一日　甯邑商務公所特啟

## 廣州府新甯縣籌築鐵路招股廣告

新甯小邑也鐵路新政也舊年始倡議築邑內鐵路由新昌至斗山三夾欲立商埠之處計長二十七英里經邑紳稟縣奏督蒙批飭妥訂詳細章程者都奏請立案陳君宜禧親往美國金山各埠招集股本銀壹百伍十餘萬元現經由百萬員到港餘候購車頭機器等件陸續付同開辦惟公益之舉當由已以及人由近以及遠俟築甯邑鐵路工竣又擬提倡增築開平新會各縣鐵路以期接通佛山幹路是以本邑旅港紳商公同籌議再行推廣利權開招股份准自八月廿一日禮拜二在上環三角金山庄弍樓甯邑商務公所代收每股收銀伍大員每壹百員另收費用銀三毫以爲刊印登報之需每逢禮拜二收一次十一點鐘開收一點鐘止即日將銀付貯上海滙打銀行出息隨時取用諸君如欲認股無論本邑外邑均可報名或少或多各從其便所有股份應得利益請到公所閱看章程所報股份并無洋股合併聲明交到之銀兩先給收條俟工竣將收條換給股份簿執據

○督理收銀紳商姓名開列

陳天申翁東興隆　葉恩伯翁華益公司　伍灼榮翁三益金山庄　李禮廷翁裕盛隆　陳宗浩翁華興隆　譚礽三翁均祥隆　劉暉初翁聚豐　鄺賢商翁廣永昌　李燿嫦翁衍永利源　甄乙棠翁萬和生
馬受之翁永義昌　黃睿如翁廣源昌　李耀堂翁廣永昌　伍耀廷翁萬益堂　曾煥堂翁[illegible]　朱昌瑲翁廣榮豐　余和濟翁裕豐銀舖　趙礎德翁同協豐　余炬中翁義華興　黃德仁翁紹記

光緒三十一年八月廿三日　香港甯邑商務公所謹啓

## 告白

啟者本公司經已註册專做按揭代理物業銀兩兼理租項承辦業產等事　貴紳商照顧請移玉到德輔道中門牌第六號本公司實無不樓面商至存貯銀兩在本公司者無論多寡且收支各事定然快捷妥當公平款待　貴商殷戶附貯本公司銀兩利息臚列
貯三個月期週息四厘算
貯六個月期週息五厘算
貯十二個月期週息七厘算　晉巨二
一千九百零五年八月廿九號
香港華英教育代理物業銀兩有限公司司理人考綺啟

## 同胞食煙者請鑒
## 中國始創機器捲烟告白

捲烟爲世界之日銷品自互市通商以來外洋之輸入中國者年銷萬萬數誠歲中一大漏卮也竊維我廣東出產土烟素稱豐富烟質尤爲純厚第向者未得製造之良僕于是考究良法專用本土上等烟葉製成有除痰辟瘴之功得生津補腦之妙其灰之白其味之香尤爲烟中之極品凡我同胞請嘗試之僕更願我同人從此類推勿失天然之利權毋輕土產之製造亦挽外溢利權之一道也本公司志在推廣價從廉取謹將各欵嘜頭價目列左

五十枝庄金嘴鐵合三星嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄三星嘜香烟每包銀五仙
五十枝庄金嘴鐵合仙桃嘜香烟每合銀三毫
二十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀一毫
一十枝庄金嘴包庄仙桃嘜香烟每包銀五仙
二十枝庄本公司維新香烟每包價銀六仙
廿八枝庄四方包牡丹嘜每包價銀五仙
兼辦各捲箱烟生切熟烟發行

發行處
一寄省城長壽里昌隆號發售
一寄省城同興街恒昌盛發售
一寄省城源昌街奕記號發售
一寄沙坪永同安號代理發售
總發行所在上環永樂東街
行額外相宜
光緒三十一年九月廿九日　三串
廣東烟廠宏濟烟草公司總司理人雅香氏啟

## 正和堂告白

[illegible]

光緒三十年十二月廿二日　香港正和堂主人謹啓

## 添丁者看

本院專理產科濟人有衆因欲廣推其術特教有女生數人莫禮綸本院所教授之生徒也前曾在那打素醫院多年料理病者後而特入本院專習產科茲已學業有成給領證照計該生學有兩年克勤克慎曾經本醫生等詳加訓練又經在本院助理產科事務歷練有年具此工夫已堪勝任今該女士出而問世將見其濟世有方本醫生特誌數言代爲廣告俾慶兆宜男者知所問津焉此佈　二廿日
該女士暫寓普慶坊拾七號二樓
壹千九百零五年十二月十三號
雅麗氏產科醫院女醫生西備理
那打素婦嬰醫院駐院醫生何高俊　全啟

## 福安洋面火燭保險有限公司告白

啟者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無虞外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善　諸君光顧請至德輔道門牌第壹百二十三號本公司寫字樓是荷此佈　一月十
光緒廿七年正月初五日
正司理人吳秀宗
副司理人余竹生　謹啓

## 膠菜零沽

啓者本號現有東沙膠菜石花膠菜等貨　賜顧光顧請到面議價甚相宜此佈　至年來
光緒三十一年八月初九日
香港中環機利文新街興利合館謹啟

## 鄺源敬美國西法鑲牙

鄺源敬牙科大醫士　台鑒第諸有牙患經多人稱讚俱久精良惟鑲牙先生再鑲假若生成况價廉術美乃牙科之聖手也敢懇獻莫名謹以數言列登報端聊答鳴謝俾牙患者知所問津於　先生處敬即　台安
館設在中環大馬路五十一號二樓
懊華商會所鄭國
一千九百零五年六月廿四號
香港屈臣氏大藥房總麥士肥頓啟

## 代理人香港屈臣氏大藥房

吉舖出賃
茲有吉舖五間全間出賃該舖寬闊光亮通爽

火
啟者本公司資備資本銀壹百萬員承辦保護來往中外通商各港口岸輪帆船隻船上金銀

霍近拿鐘表首飾選行
本行數十年來向沽上好金銀鐘表寶石首飾

美國女醫生林華氏
啓者本醫生專理大小內外方脈診脈兼脫牙婦科月經失調子宮欠和胎產接生奇難等症

三井洋行明治火燭燕梳公司告白
啓者本行代理明治燕梳火燭公司貲股多年

# 廣[illegible]錄

乙巳年拾一月廿三日附錄


提防冒影射假冒

## 張大鵬白濁丸

此丸治白濁膏淋血
沙淋尿管刺痛濕熱
下注輕症一服痊愈
重症三四樽收功清楚
送下每服五毫上環
大馬路二百廿七號
[illegible]第四間

## 張大鵬始創扶元[illegible]毒[illegible]

此散解毒殺
蟲有發癢之
開胃消痰花
柳各症服后
一料毒消症
愈收功至速
[illegible]

## [illegible]張大鵬 老手醫花柳

包醫疳症限
計全愈列
白濁三日
醫疳疔五日
消苦[illegible]三日
骨痛三日
痔瘡半月


第三十回

人亡語在觸緒尤深　物換星移銘旌再露

自利毡尼畢事及今已年餘留光苒荏情隨事遷沙武恩邑小山上只
餘荒壟故址愛恩溪邊則有荒塚一坵碑上勒字云利毡尼馬利安亡
年二十歲邑民關心音牧田園早已渾忘其事惟有遊覽其處者感慨
一談兵燹而已計當日諸人無善終者利毡尼則殺陳尼路則鎗斃馬
利安則被毒集辯則被刺而葛都尼侯雖不死却賤於禽獸禽獸尚有
自然之天性葛則不識不知其女布耶往法京時囑支僕厮四人輪流
監顧勿使饑寒世家之僕桀傲成性豈有良心四人相約每出門尋樂
則將葛鎖於屋後之密室覓其狂呼爲外人所聞故葛雖生覓如困獸
馬利安死後巫禮士之婚仍未凝明故其家業應盡歸志安而彼則常
對人曾謂此是陳路尼之物我決不沾手離境十日復回忽然啟程志

李覺出身傳　三十回　二百卅三

香港華字日報刊　複刻必究

立往律師處請向政府盡索馬利安之業還日催促急不能待旣到手
後立即將田業發賣不論價值只求現欵不數日早已賣盡惟留村居
又將傢具床褥堆門前曠地上縱火焚之鄉人皆嘆惜謂其已失常性
去後則見其與法京來之無賴數人在沙武恩邑與望太匿一帶遊蕩
美富與巫禮士知之苦勸其趁此壯年往法京畢其律業志不聽不半
月乃有沙武恩公爵薨逝一事一日沙公爵乘馬出獵日暮獨馬奔回
口流白沫汗下如雨家人見此即率衆廿餘人熱火把分路尋覓在密
林蔭處呼叫一連五日並無蹤跡至第六日有牧童來報云見一尸臥
于崖下遂奔視之果公爵之身軀肉血狼藉衆家人親友等皆以爲公
爵巡獵誤有墮崖之理及查悉國人始知公爵喜乘烈性之馬而是日
所乘者性烈而善躍遂肯謂死於意外羣疑始息自此志安亦無蹤跡
不知已往何處而美富仍爲沙武恩教牧衣士哥和伯早已安居舊宅


## 怡記洋貨告白

啟者本號自辦外國各欵油漆帆布油蔴鋼纜
大小錨鍊花旗水泵船上應用器具及礦務局
製造局物料一切俱全並常有各色煤炭　官
商賜顧請移玉至香港中環德輔道門牌七十
四號面商是荷　一千七
壬寅年十一月廿四日　怡記號謹啟

## 敬送新書

中國尋亦以此爲最先最
須保用○山甸醫士所著
善之本詳言天然之法能
要貝言示老少男女以患
漢文電帶價日辨亦書內
然寄送不索分文○山甸
勝脫等病腹痛食滯大便
痲木脚氣症失陰陽元力
經後帶痛月經不調過勞
雜症藥石無癱者電帶亦

山甸醫士創設三十五年有餘馳名
歐美及遠東分設三十局於各埠又在
日本設局[illegible]各處設駐中國總
局於香港[illegible]
[illegible]

## 證書

山甸電氣公司主人醫　巡復者前接來函並承寄
[illegible]

〇本公司早九點開門至下午五點半止如欲
　賜臨購附繳來請寫明姓名里居爲要
〇倘函取新書請註明得閱此報（光緒廿一年元月廿六日）　光顧所請
光緒　　年　　月　　日
香港中環皇后大道大鐘樓斜對門門牌卅四號角頭二樓　山甸電氣公司謹啟
（一局分設廣東省城大新街中約門牌第一百七十八街）

## 省港禪馬百良馳名膏丹丸散店新設在香港上環大馬路三百一拾號門牌

馳名　百勝珍珠散　萬應如意油

〇其餘尚有一百餘種另有價目在門首派送茲不備錄

光緒三十年　九月初三日　省港禪貴寧堂馬百良謹啟

## 明生梳打

本號加選精料自製雪白梳打發行
行商專採辦莉到香港中環美輪里口門牌第拾二號面商是荷
光緒廿一年八月十八日　明生號謹啓


## 雜志

在山泉詩話　桂竹君

余與長白桂竹君秋曹（桂林）于役海外三
年日則對食夜則聯床憂患相關視同手足三
戰後又得同舟京歸雖約適年在都相見余以
居憂愆期然丙申竹君來羊城留宿村居兒女
家人均出相見實爲吾兩人愜心之事及丁酉
夏竹君別去游鎮江曾緘寄其途中詩令屢覆
函久未見答猶日冀得其消息迨晤張在初星
使（德彝）始知竹君果死矣竹君無子客死
異鄉實堪一慟所著各種俱以稿本付余唱和
諸作亦刊拙集內又彙寄邱菽園錄入洞天揮
塵中蓋恐負竹君所託邀茲復取來詩編入詩
話噫此西爲竹君絕筆矣過金陵云大江東去
浪花翻京鼓颮輪過白門城郭金陵新市井雲
山玉壘尊軍市南朝已醒繁華夢北望空餾
淡水（秦淮河月大非昔比）今日世間更多
事古來與廢莫重論登黃鶴樓云詩名仙迹黯
傳聞山去詩陳膩白雲好句能存人向在故鄉
不見日將曬漢陽樹外官開路（時鐵路新開）
鸚鵡洲邊我弔君滿地江湖無着處欲乘黃
鶴渦氤氳

## 騷

華清題老蘭先生紅豆圖　鑑湖周子炎

月留痕八湖驚夢十載司勳腸斷何況是畫
花記由意中人遠猛回頭南國猶存剛轉眼西
屏不見嘆料離枯罷相思無算　莫道詩
方人愁慣看古今情終爲情絆散予吟嚨顯顯
般紅鑑遍念老去刻骨纏綿空剩得頻伽解怨
難拚對幾重雲毋小名低喚

## 文件

日本文部省所定公立私立各學校開於
清國人入學之規則

第一條　日本所有公立或私立各學校如將
准清國人入學之時均須使其請駐紥日本
清國公使館備文介紹與入學願書一併交
納

第二條　公立或私立學校已准清國人入學
者可照該國學生所請於所有課程中隨其
選擇一科或數科學習

第三條　公立或私立各學校已准清國人入
學者必備有教育之職員名簿清國生徒之
學籍簿出席簿及往復書類等前項學籍簿
內須記載生徒姓名原籍年齡居所入學
前之經歷入學紹介官之名稱官階私費之
區別入學轉學退學之年月日及其學年卒
業之年月日轉學退學之事由等

第四條　公立或私立各校如准清國學生轉
學退學之時必須請駐紥日本清國公使備

文承認與退學願書一併交納

第五條　已准清國人入學之公私各校應於
每年正七兩月兩回將前六個月間榮經許
可入學之清國學生員數報告文部大臣清
國學生轉學退學者卒業均照前條辦理

（此稿未完）


## 選堂廣告

李陞格致工藝學堂茲遷往油步林道門牌第
三十壹號天氣雅潔堂室寬敞體操甚便屋旁
園林於學者衛生最宜向聘有著名教習分教
中英語言文字工藝格致各學另有西國工程
司專教丈量測繪工藝等事用力寡而成功速
耗費少而收效多每年學金廿四員兩屆上期
先交有志向學者請到本堂掛號可也　一云旦
乙巳年　十月十七日　本學堂司理謹啟

## 香港廣肇客棧行告白

敬啟者本港國行客棧現因港例須行各客棧
須有牌照限地居人不能住客過額兼之港地
舖租魚肉蔬菜貨物等件俱皆異常騰貴非常
價難以彌補茲議定自本年十月初一日起每
天一宿兩膳每客每日收回夥伙銀七毫正如
蒙　貴客光顧伏祈如數賜足是所切禱專此
佈聞　　　　　　　　　　　　　　　　云旦出
乙巳年　九月廿一日　香港廣肇客棧行謹

## 告白

啟者余錦潮於光緒三十一年三月初九日附
貯裕豐銀號銀五百元正曾立回乖字第六十
六號單一張今因此單由鄉三月廿二夜被賊
劫去經向裕豐銀號掛號現將該銀如數收回
兩訖倘日後搜出該單或別人拾得視爲廢紙
特此聲明以免後論　　　　　　　　　　　八十旦
乙巳年　十一月十六日　冲美村余錦潮啟

## 灣仔鄧立亭貨倉出賃告白

茲有貨倉三間在灣仔道第九十號九十二號
九十四號一可載貨二千餘擔餘可載貨一千
餘擔另有海旁倉可載七百擔倉位光亮通爽
甚合貯煤貨煤炭之用倉臨水埔甚深大小貨
船均可灣泊欲租者請至三宏公司陸灼文面
議價甚相宜長租短貯均隨各便　　　三拿
甲辰十二月初九　灣仔鄧立亭貨倉公司啟

## 致榮銅鐵

本號專辦外國銅鐵鉛錫鐵器水喉銅喉雜件
泵鐵床車房器具及起造物件工鐵丁鐵瓦面
鐵生鐵綑鋼等件價甚相宜請移玉至中環利
源西街第廿八號面議是荷　　　　　　巨巠一聿
庚子年　三月　廿二日　　　　　　　致榮號謹啟

## 新張貴不二價

### 香港真光公司

本公司創設在香港中環大馬路水車館右側第七間門牌一百六十四號專辦各國新式洋貨如英國毛氈毛色珠被鶴絨被男女絹遮手巾線襪笠衫香水香梘膠鞋膠靴各款絲巾糖菓餅干及所有男女日用各物一概俱全均由各埠親自選辦務以貨眞而價不二確乎童叟無欺婦孺均全一體如蒙貴客光顧請認門牌地步或寄銀取貨亦必格外揀選上等靚貨依期寄附無悞也

乙巳年十月十一日　眞光公司啟

### 香港文武廟內 李占記

新到時款金鍍[illegible]各國鐘表千里[illegible]寒暑天文鐘發客

### 香港從新社擬聯求

第肆場　為愛梅開頭遺興

準十二月初八日截十七列〇每卷收卷費五仙

本局佳卷彙呈 陳輔廷老師原名仕賢評閱 首名袍金五十元

總收在香港油蔴地保壽堂參茸熟藥店

（以下各埠代理列）

香港文武廟直街文英書莊
中環嘉咸街遠行堂熟藥店
上環南北行街口大元堂熟藥店
西營盤大馬路杏元堂熟藥店
澳門柴船尾岐壽堂熟藥店
爐石塘源安信館
省城榮陽大街玲記信館
西門口萬順堂熟藥店
龍津二約開敬記紙料店
沙井室厦會勵三書館

如各吟友欲遺興請移玉至各埠代理處取招一覽便知其詳　同至啟

第五場　好趁春閒同賽馬　丙午二月十二日截式十日列

第六場　煙禁亟宜多結社　三月十二日截二十日列

乙巳年十一月初六日　從新社主人拜訂

## 青洲綵棉坭有限公司

咪倫綵縣坭

價銀四員七五　出貨每桶　桶載淨重三百七十五磅由局出貨每袋　袋裝淨重式百五十磅由局出貨

價銀式員八毫

一千九百零五年十月二號　總司理人新旗昌洋行謹啟

## 再印說劍堂集

潘蘭史　文　游記　詩　詞　共六大本　取價一元　在華字日報三樓出售

## 怡威鐘表

弟向在香港拿鍼表洋行學藝有數拾餘年所修理各件歷為西人所稱許今已告辭特設本公司以應各友照顧精修鐘表風雨針千里鏡縫上器經打字機器等及專辦外國名廠金銀表兩表時辰天文鐘石座鐘千里鏡風雨針衛生各種眼鏡烟嘴等 貴客賜顧請移玉中環街市對面一百零二號便是

光緒卅一年七月廿四日　怡威公司　徐端立　謹啟

## 番禺楊崙西先生潤格

團扇 摺扇中元 楷書一元 雙行書二元
黑油扇書金銀者一元 雙行書三元
册子每尺中元 小楷二元 限照詩詞跋語
四元 長聯二元 七八言一元 四五言中元
中堂屏幅照此推算 名印中元
其餘大字足一尺者一元 逾者倍
以上各種限篆隸者均倍
筆潤先惠　本報代收并啟

## 梁[illegible]書[illegible]

廣東[illegible]先生[illegible]機器之學所著機器[illegible]其奧妙之處[illegible]証解明晰[illegible]大小機器依法計之圖[illegible]機亦[illegible]及北洋大臣[illegible]定錄七月十四號奉批准予版權又於本年一月八號在香港[illegible]司存案（每部價銀三元半）在百步梯[illegible]

光緒三十一年[illegible]月初五日

## 胡玉氏西法接生

胡玉氏女[illegible]之學[illegible]工夫[illegible]人[illegible]府[illegible]照[illegible]之[illegible]九號[illegible]比利街[illegible]街十二號[illegible]不可[illegible]

尹文[illegible]

## 初學英語新書二種

羅星樓先生新輯司梳淺譯一書將各西文并注以華字譯以華音最易明白每套取價七毫五仙英語易讀一書風行海內早經沽楚茲特重加增訂用西紙列印最便於學英語習英文者每本取價壹圓其中所用平上去入並夾音所切之聲俱與英學吻合且讀法一一備詳其然誠初學之梯桃也 欲得善師者求通其語者將此書閱之一目瞭

（代賣處）聚珍書樓　聚文閣　萬卷樓　錦福號　英華書莊　雙底門聚教書樓

## 德安洋面火燭保險有限公司

啓者本公司實備資本銀壹百萬圓專保各通商口岸輪帆船隻本港屋宇傢私貨物無往外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸街門牌第六十七號本公司寫字樓是荷此佈

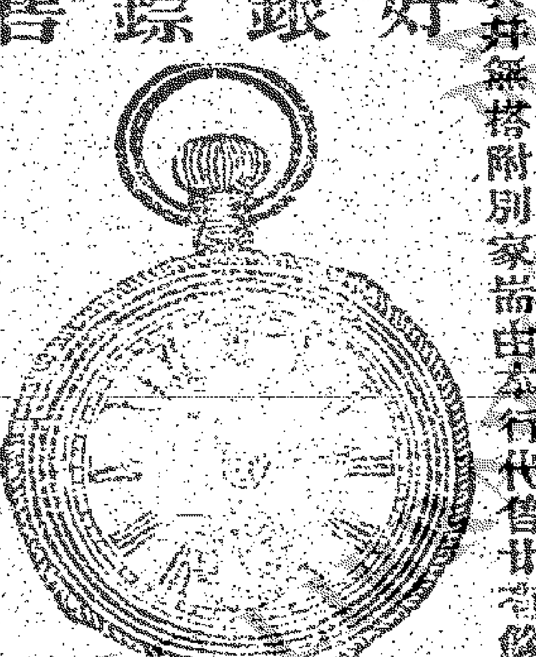
乙巳年正月初五日　司事總理人趙楚山啓

## 謝[illegible]

結志街第十一號屋[illegible]八月[illegible]西本年六月[illegible]一千九百零五年[illegible]十三號[illegible]

## 上好金銀時鏢發售

啟者本行常有新到各款金銀時表間表又拎頭金完表正夾板騎馬表兼開面密面高華士表宜拿騎馬表發售價甚相宜既高華士表及宜拿表并無搭附別家皆由本行代售[illegible]



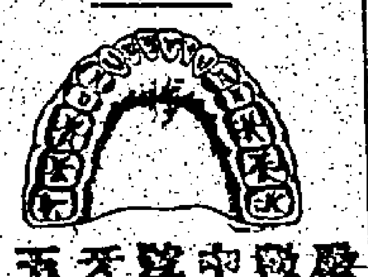
諸內外顧客 貴客賜顧請移玉至都爹利街第五號門牌本行採買是荷

乙未年七月初一日　利地架洋行謹啟

## 徐善亭發賣牙粉衛生書

如有欲取閱此書者[illegible]到本醫館取閱

## 倒潤光西法鑲牙



啟者弟出外國回港設館[illegible]中環[illegible]第一百零五號二樓專用西法鑲牙[illegible]五步

## 黃耀南告白

啓者本號始創各項萬應膏救丸并選料各種丸散膏油[illegible]中外馳名[illegible]近有無耻之徒假冒我黃耀南招牌貨式以偽亂眞射利欺人殊深痛恨[illegible]在港[illegible]官究治[illegible]有[illegible]大元決不食言[illegible]光顧[illegible]十九號門牌[illegible]俱係現銀交易[illegible]與本號無涉[illegible]等情[illegible]此佈

萬應救丸　騰寶玄金丹
参茸衛生丸　鹿茸寧坤丸
寧神補腎丸　催生登丹丸
還魂跌打丸　參茸種子丸
普救平安散　珠珀生肌膏
附子理中丸　六合保和丸
烏雞白鳳丸　追風蘇合丸
婦科三達丸　產後烏金丸
[illegible]丸　兒科回春丹

## 家製

光緒卅一年正月初五日　黃耀南[illegible]

一寄[illegible]中[illegible]安商店代售

## 連牌扁元店

本店新張在[illegible]名師請[illegible]工精刻各[illegible]招牌[illegible]板[illegible]工料[illegible]價甚相宜[illegible]香港文武廟直街門牌一百六十六號[illegible]

[illegible]四月二十日　連元司理人朱[illegible]啟

## 架刺威治火燭燕梳告白

本公司現請陸學周先生衛翔波先生接理火燭燕梳之事如蒙惠顧請所與伊面商或移玉至德輔道[illegible]街十八號本分局面議亦可價甚相宜此佈

光緒廿九年七月廿八日　架刺威治燕梳司理人鄭和軒啓

## 香港及小呂宋源盛滙理館業有限公司兼辦洋面火燭燕梳告白

啟者本公司實備資本銀式百萬圓專做滙理營業生意諏吉於本年二月十六日兼辦燕梳承保各通商口岸輪帆船隻貨物上屋宇傢私物業無水火意外之虞倘有失慎賠償快捷規矩妥善 諸君光顧請至文咸西街門牌四十八號本公司寫字樓投保外埠則由代理人接辦仰祈留意不勝厚望

光緒卅壹年二月　日　總司理人吳理[illegible]敬[illegible]

## 美國牙醫周夢熊

現在中環[illegible]門牌二十七號二樓[illegible]告

## 上等視鏡

本號首在中環十餘年現遷往上環大馬路二奶路口一百九十二號[illegible]角酒館右便一百四十六號[illegible]五步

專做金銀鐘表 寶石各樣戒指 珠玉金銀首飾 藥水衛生眼鏡 修整各種鐘表 精做鑽石戒指

中環[illegible]上環成安號全啓

## 雅麗氏接生院醫生告白

啓者現有醫經接生之華人女士二位常駐本院自西歷八月初一日始凡港中貧乏之人婦女有生產之事無力請人接生者無分順逆俱可到院報知定必親往料理分文不取本院更聘有英國女醫生一位從中隨時關照如有貧婦臨產留他助理者亦必親臨料理不取分文務使貧婦均霑其益此乃本院同人區區之意也

一千九百零五年七月卅一號　二馬路第八號差館對面　雅麗氏接生醫院啟

## 鄭[illegible]

西法牙科

弟曾在外國著名牙科大醫習牙科步學生十餘年之久該留生牙科名揚港內[illegible]至所留牙症及鑲牙牙托牙笠牙橋等件[illegible]與留生無異[illegible]友讚美今將人之牙形定位[illegible]部筋節大序[illegible]以表其一齒之[illegible]實費于一[illegible]

身之國醫矣　館在香港德輔道一百一十五號因中環街市左邊斜對面　諸君光顧請移玉祉

## 蒙學廣告

俞仁甫賈名思榮丙午年仍館本港上環大馬路天元金舖三樓以新法蒙學教授恐遊學堂術定講經歷史地理解字算術修身各科分門講解有志從學者請到本館報名

光緒卅一年九月初七日

## 夜教正音

俞仁甫館現遷居上環大馬路天元金舖三樓自九月一日起夜教兩北正音

光緒卅一年九月初七日

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○亞甸仁　前往上海日本溫哥華埠　准十二月三十日開行
○中國王后　前往上海日本溫哥華埠　准十二月十六日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈　昌興輪船公司啟　十一月廿八日

啟者本公司茲有公利洋行堅固快捷火船名
○寶路加士　前往海參威埠　准廿二落貨廿四日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈　代理人鴻發公司謹啟　十一月廿五日

啟者本號茲有自置堅固快捷火輪船名
○金山　前往安南西貢埠　准十一月廿八日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈　萬發號謹啟　十一月廿一日

## 大阪商船會社

准期常川往來中國之南及台灣上海等埠

前往福州埠
○地思馬

往汕頭廈門福州上海
○大利金　准十一月廿四日開行

前往汕頭廈門淡水埠
○大仁丸
○大義丸　准十一月廿八日開行

前往汕頭廈門安平埠
○非利左平　准十二月初二日開行

前往汕頭埠
○安平丸

啟者本公司不惜重資特置堅固快捷火輪船如上所名准期往來無誤且通船配設客位華麗堅捷可稱數一上等艙客兼接直透貨客往上海及揚子江各內埠並本公司上海分行亦有火船轉啟十分妥當貴客欲搭船附貨者請移玉德輔道中門牌八號本公司辦房面議

光緒廿[illegible]年[illegible]月廿五日　大阪商船株式會社謹啟

## 往上海日本各埠檀香山舊金山等

東西輪船公司　東洋汽船公司

[illegible]搭客往[illegible]歐洲各國[illegible]打等埠
又接載搭客往麥西哥及南北美洲各內埠
如有火車相接運[illegible]火車轉啟

總[illegible]及東西輪船公司各輪船
啟行日期開列

○急狄
○西伯利
○蒙古　准十二月初二開行
○毡拿　准十二月十一開行
○多力　准十二月廿五開行
○滿洲　准正月初二日開行
○高麗　准正月十三日開行

東洋汽船公司輪船開行日期列下
○美洲丸

已上各輪船開往舊金山大埠先到上海大阪日本取道內海至長崎橫濱再次到檀香山直往舊金山諸君搭船上人員均以西人為[illegible]食茶水床鋪一概妥當茲將附搭大艙往各埠客位列下
往上海每位銀十二員　往長崎每位銀十六員
往神戶每位銀十九員　往橫濱每位銀二十員
往檀香山每位男客金銀五十員　另稅金銀壹員　女客加收金銀五員
往舊金山每位男客金銀五十五員　另稅金銀壹員　女客加收金銀五員　往些路

本公司兼接載搭客啟往歐洲各國及大呂宋問拿打等埠凡往歐洲[illegible]哥及南北美洲各內埠可由火車到者則由火車啟往至頭號二[illegible]位及轉啟船車均有一定價值請到中環海傍干諾大道第四號本公司[illegible]恐如有貨物寄往橫濱日本各埠檀香山舊金山及美國各內埠布[illegible]巴拿孖庇老等埠本公司俱有船啟載到埠妥當無悞凡附貨物必須[illegible]未開行前一日下午四點鐘在船落清遲則不收小件包箱等物亦同日[illegible]點鐘在本公司寫字樓截收凡各小物件必要寫明收貨人門牌地方內[illegible]何貨物價值若干至貨物寄美國內地及檀香山大呂宋埠者本公司[illegible]報稅單封寄檀香山及舊金山大埠稅關查驗

光緒廿六年七月十九日　代理東西輪船公司　代理東洋汽船公司　代理人　[illegible]利[illegible]士謹啟

啟者本號代理捷成洋行堅固快捷火輪船名
○柯路士甸　前往海防埠　准十一月廿三日開行
○亞美高　前往海口海防埠　准十一月廿三日開行
○得利臣　前往海口北海埠　准十一月廿四早開行
貴客如欲搭船附貨者請到本號面議此佈　上環代理人源昌利謹啟　十一月十七日

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○海門　前往汕頭埠　准十一月廿三天明開行
○海壇　前往汕頭廈門福州埠　准廿四日上午十點開行
貴客如欲附貨搭船者請到本公司面議　得忌利士公司謹啟　十一月廿八日

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○暹邏　前往梧州埠　准十一月廿三日開行
○廣西　前往寧波上海埠　准十一月廿二日開行
○福安　前往小呂宋埠　准十一月廿二日開行
○保定　前往神戶埠　准十一月廿四日開行
○新會　前往梧州埠　准十一月廿六日開行
○開封　前往宿務伊路埠　准十一月廿六日開行
○城都　前往橫濱埠　准十一月廿九日開行
○直棣　往青島烟台埠　准十二月初七日開行
○長沙　前往雪梨新金山等埠　准十二月初五日開行
貴客欲搭船附貨請到本行或上環本行船務燕梳分局面議　太古洋行謹啟

啟者茲有藍烟通堅固快捷火輪船名
○益多　往星架波庇能等埠並搭女客　准十一月廿三日開行
貴客如欲搭船附貨者請至本號面議是荷　南泰合號謹啟　十一月廿五日

啟者茲本公司有堅固快捷火船名
○美利素大　往些路順經上海日本各埠　准十一月廿三正午開行
貴客欲搭船附貨者請至本公司面議是荷　日本郵船公司謹啟　十一月二十日

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝班拿士　前往神戶橫濱　准廿三落貨廿五日開行
○比遮士花店麻　往新金山等埠　准十二月十五日開行
貴客如欲搭船附貨者請到上環文咸東街本公司面議　上環鴻發公司啟　十一月廿九日

## 往砵崙花旗各埠

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名亞力干拿准十一月廿三日開行前往神戶橫濱砵崙轉啟花旗及島約各埠貴客如欲搭船附貨者請到德輔道本公司面議此佈○禮高茂打准十一月廿六日開行　順昌輪船公司啟

## 往上海

啟者本行有堅固火船名龍門准十一月廿四日開行前往上海埠貴客搭船附貨者請到本行面議
乙巳年十一月十九日　禪臣洋行謹啟

## 遷寓告白

西醫關心焉遷至醫大藥房後便即士丹利街門牌十八號八字早晚仍在衣[illegible]褪近街門牌廿一號三樓
此佈　關心焉啟

## 太平戲院

廿三日演堯天樂第一班

日收　○正本　仁貴征東　○跑名出頭　春闈救主
彈床一員　貴妃四毫　對號八毫　椅位三十　板位五十
夜收　夜打劉璋　新芬仔大中　富小生沖首
彈床二員　貴妃五毫　對號二毫　椅位二毫　板位四十

啟者本行有堅固火船名
○堤岸　前往西貢埠　准初一落貨廿三日開行
貴客欲搭船附貨者請到本公司面議此佈　上環和發成內鴻興公司啟　十一月十二日

啟者本行茲有堅固快捷火輪船名
○香港　前往海口海防埠　准十一月廿三下午七點開行
○于愛　往廣州灣北海海防埠　准十一月廿三下午七點開行
○布倫度　前往海防埠　准十一月廿五下午七點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本行面議此佈　孖地洋行謹啟

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○比厘士加非也　往橫濱神戶埠　准十一月廿三日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈　咸北輪船公司謹啟　十一月三日

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○芝鴨加　往星架坡庇能卡剌吉打埠　准廿四日下午三點開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議此佈　禪沙宜公司謹啟　十一月十二日

啟者本公司茲有堅固快捷火輪船名
○恒生　前往上海埠　准十一月廿四日開行
○司了路打　往廈門石叻庇能仰汎埠　准十一月廿四日開行
○源生　前往小呂宋埠　准十一月廿六日開行
○麗生　往石叻庇能卡剌吉打　准十一月廿七日開行
貴客如欲搭船附貨者請到本公司面議是荷　[illegible]甸公司謹啟　十一月十[illegible]日

## 洋面火險燕梳告白

啟者本行代理洋面火燭燕梳多年專保輪帆船來往各通商口岸兼保岸上屋宇舖棧貨物衣箱傢私等件無意外之虞倘有不測賠償快捷規矩美善諸尊光顧請移玉至上環晉[illegible]蛋街門牌第十八號本分局向陸學周翁面商是荷此佈
光緒廿六年正月初六日　架剌滑治啟行　羅厘士

## 和發銅鐵洋貨

啟者本號自辦外國各款西油帆布油漆[illegible]鐵纜大小錨鏈木栗[illegible]鐵洋貨船上庫房[illegible]一切俱全[illegible]發商[illegible]
新移玉至香港中環德輔道東門牌第三十四號面商是荷
庚子年五月初四日　和發號[illegible]

## 省佛澳代派本館報紙處

省城榮[illegible]街舊[illegible]聯興街[illegible]十六甫[illegible]少[illegible]
○西關　[illegible]貨[illegible]
能文[illegible]
[illegible]
○佛山　[illegible]
省[illegible]
[illegible]

## 新到雲南火腿

敬啟者本號專辦雲南腿南北茶[illegible]皮且信[illegible]酒[illegible]客貨美價廉[illegible]客光顧請移玉[illegible]荷
光緒三十年五月廿一日　[illegible]
永樂街[illegible]

## 飛[illegible]閣集

南海才女梁[illegible]現著[illegible]部價[illegible]式[illegible]在華字報館三樓出售

## 重慶戲園

廿三日[illegible]人[illegible]年第一班

日收　○正本　義擎天　小武靚曜首本
貴妃元四　對號二毫　椅位一毫　板位四十
○出頭　新瘋仔中狀元　小生沖首本
夜收　貴妃一元六　對二毫五　椅位一毫　板位四十

# 香港華字日報行情

乙巳年拾壹月廿弍日禮拜壹入口船頭列左

| | | |
|---|---|---|
| 中國火船名致遠 | 由上海載來雜貨 | 招商輪船局 |
| 英國火船名宜昌 | 由鎮江載來雜貨 | 太古洋行 |
| 法國火船名香港 | 由海防海口載來雜貨 | 丹地洋行 |
| 瑞國火船名灰沙 | 由鎮江載來雜貨 | 華 商 |
| 英國火船名源生 | 由小呂宋載來雜貨 | 捷甸公司 |
| 德國火船名大利 | 由福州廈門汕頭載來雜貨 | 大[illegible]公司 |
| 英國火船名廣生 | 由上海載來雜貨 | 捷甸公司 |
| 法國火船名富遠 | 由福州載來雜貨 | 德記洋行 |

| | | | |
|---|---|---|---|
| 德國郵船名比連士軒力 | 拾壹月廿肆日開行 | 往星架坡波打賽亞丁林保哥倫[illegible] | 德國 |
| 英國郵船名亞路哥出准 | 拾壹月廿五日開行 | 往上海日本橫濱香山舊金山等埠 | |
| 法國郵船名[illegible] | 拾弍月初壹日開行 | 往西貢星架坡[illegible] | 法國 |
| 英國郵船名蘇古拉准 | 拾弍月初弍日正午開行 | 往上海日本各埠檀香山舊金山 | |
| 英國郵船名舟山准 | 拾弍月初五日正午開行 | 往石叻庇能保林哥侖米英京 | |
| 美國郵船名蒙古准 | 拾弍月拾壹日正午開行 | 往上海日本檀香山舊金山等埠 | |
| 美國郵船名多力准 | 拾弍月廿五日正午開行 | 往上海日本檀香山舊金山等埠 | |
| 美國郵船名滿洲准 | 正月初弍日正午開行 | 往上海日本檀香山舊金山等埠 | |

往新金山砵[illegible]等○火船長沙 拾弍月初弍日開行 太古洋行

往雪梨新金山[illegible]○火船比連士花店 拾弍[illegible]拾五日開行 [illegible]公司

香港公共圖書館 HONG KONG PUBLIC LIBRARY